

Register your product  
and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

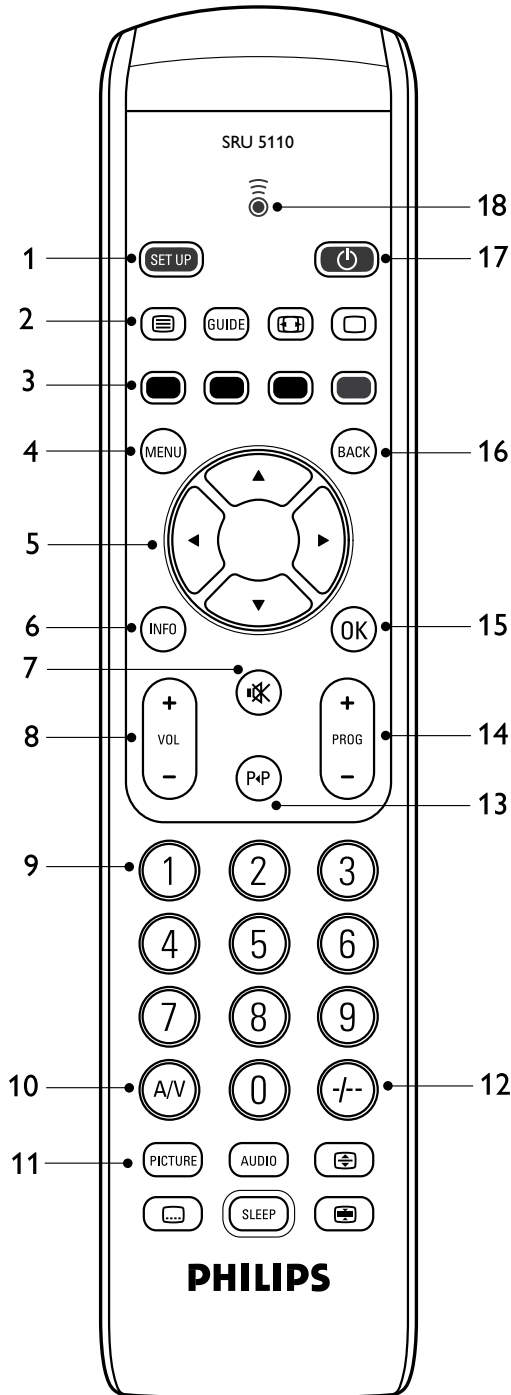
SRU5110/86



FR Mode d'emploi

**PHILIPS**

# Table des matières



1	Votre SRU5110.....	3
2	Mise en route .....	3-6
	2.1 Insertion des piles.....	3-4
	2.2 Configuration de la télécommande universelle.....	4-6
3	Utilisation de la télécommande universelle .....	7-8
	3.1 Touches et fonctions.....	7-8
	3.2 Rétablir la fonction d'origine d'une touche.....	8
4	Réparation et assistance.....	9-11
	4.1 Foire aux questions.....	9-10
	4.2 Besoin d'aide ?.....	11
	Assistance téléphonique.....	12
	Liste des marques.....	13-22
	Informations pour le consommateur.....	23
	Conformité aux normes EMF.....	23
	Recyclage et mise au rebut.....	23
	Informations sur les piles.....	23

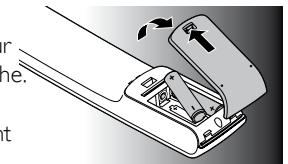
## 1 Votre SRU5110

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) Pour un réglage simple et rapide, rendez-vous sur le site : [www.philips.com/urc](http://www.philips.com/urc) Une fois la télécommande installée, vous pourrez l'utiliser pour commander les fonctions courantes de la plupart des téléviseurs.

## 2 Mise en route

### 2.1 Insertion des piles

- 1 Faites glisser le couvercle en appuyant vers l'intérieur dans la direction de la flèche.
- 2 Insérez deux piles de type AAA dans le compartiment à piles, comme indiqué.
- 3 Remplacez le couvercle jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic.




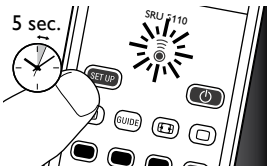
Lorsque vous remplacez les piles, tous les paramètres utilisateurs sont conservés pendant 5 minutes dans la mémoire de la télécommande.

## 2.2 Configuration de la télécommande universelle

Cette opération n'est nécessaire que si votre téléviseur ne répond pas à la télécommande SRU5110. Ce sera le cas si la SRU5110 ne reconnaît pas la marque ou le modèle de votre téléviseur. Il vous faudra alors programmer la télécommande pour le téléviseur.

1 **Allumez** votre téléviseur manuellement ou à l'aide de sa télécommande d'origine. Sélectionnez la chaîne 1.


2 **Maintenez enfoncée** la touche **SETUP** pendant **5 secondes** jusqu'à ce que le voyant vert de configuration  s'allume.



3 Recherchez le code à 4 chiffres correspondant à votre marque dans la liste des marques au dos de ce mode d'emploi. Chaque marque dispose d'un code à quatre chiffres.



Entrez le code de votre marque à l'aide des touches numériques.

- Lorsqu'un code non valide est saisi, le voyant vert de configuration  s'éteint. Si c'est le cas, recommencez.



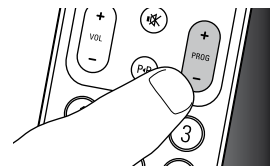
4 Pointez la télécommande vers le téléviseur. **Appuyez** sur la touche **POWER** et **maintenez-la enfoncée**. Relâchez-la **dès** que le téléviseur s'éteint.

- Cette étape prend généralement entre 5 et 60 secondes. Dans la pire des situations, cette étape peut prendre jusqu'à 15 minutes.



5 **Allumez** le téléviseur.

Essayez les touches dont vous avez besoin pour commander le téléviseur. Essayez par exemple les touches **- PROG +** et les touches numériques.



- Si une touche ne fonctionne pas comme prévu, **appuyez** sur la touche et **maintenez-la enfoncée**. Relâchez-la **dès** qu'elle fonctionne. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre 2.2.1.


6 Appuyez **deux fois** sur la touche **SETUP** pour quitter le mode de configuration.

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 5 minutes, la télécommande quitte le mode de configuration et enregistre automatiquement tous les réglages.



### ! Important

En cas d'erreur, procédez comme suit :

- Appuyez **deux fois** sur la touche **SETUP** pour quitter le mode de configuration. Le voyant vert de configuration  s'éteint.
- Recommencez depuis le début.

- Si l'appareil ne répond pas à certaines ou à toutes les touches ou si vous ne trouvez pas le code correspondant à la marque de votre téléviseur, entrez '9, 9, 9, 9' à l'étape 3 et passez à l'étape 4. La télécommande recherche alors dans la base de données complètes un code adéquat pour votre téléviseur. La recherche dans la base de données peut prendre jusqu'à 15 minutes.*

### 2.2.1 Amélioration des touches

Une fois configurée correctement, la télécommande doit être capable de contrôler votre téléviseur. Lors de la première utilisation, il est toutefois possible que certaines touches ne fonctionnent pas comme prévu. Si c'est le cas, la télécommande peut rechercher d'autres solutions.


### Remarque

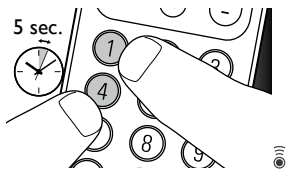
L'amélioration des touches est impossible lorsque le code a été trouvé par recherche dans la base de données complètes (avec le code '9, 9, 9, 9').


### Au cours de l'installation initiale

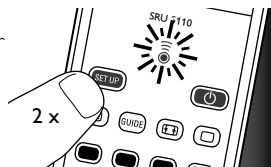
- 1 Assurez-vous que le téléviseur est allumé.
  - 2 Appuyez sur la touche qui ne fonctionne pas, maintenez-la enfoncée et relâchez-la **dès** que le téléviseur répond. Répétez cette opération pour toutes les touches qui ne fonctionnent pas.
- Si une touche ne fonctionne toujours pas comme prévu, maintenez-la enfoncée pendant plus longtemps.

### Après l'installation initiale

- 1 Assurez-vous que le téléviseur est allumé.
- 2 **Maintenez** les touches ① et ④ **enfoncées simultanément pendant 5 secondes.**
  - Le voyant vert de configuration s'allume.  La télécommande est à présent en mode Configuration.
- 4 **Maintenez enfoncée** la touche qui ne fonctionne pas, et relâchez-la **dès** que le téléviseur répond.
  - Si une touche ne fonctionne toujours pas comme prévu, maintenez-la enfoncée pendant plus longtemps.

























- 5 Appuyez **deux fois** sur la touche  pour enregistrer les réglages et quitter le mode de configuration.
  - Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 5 minutes, la télécommande quitte le mode de configuration et enregistre automatiquement tous les réglages.



## 3 Utilisation de la télécommande universelle

### 3.1 Touches et fonctions

L'illustration de la page 2 présente toutes les touches et de leur fonction.

- 1  ..... active le mode configuration.
- 2  ..... Télétexte activé/désactivé.  
 ..... guide électronique des programmes.  
 ..... téléviseur à écran large.  
 ..... Télétexte désactivé.
- 3  ..... touches de couleur Télétexte. Utilisées en mode télétexte et dans certains menus qui s'affichent à l'écran.
- 4  ..... active et désactive le menu.
- 5  ..... touches du déplace le curseur vers le haut, le curseur bas, la gauche ou la droite dans un menu.
- 6  ..... affiche les informations de la chaîne à l'écran.
- 7  ..... désactive le son du téléviseur.
- 8  ..... règle le volume du téléviseur.
- 9  ..... touches numériques. Choix direct des chaînes et des autres fonctions.
- 10  ..... bascule entre les entrées externes des appareils.
- 11  ..... change l'image/les paramètres d'affichage.  
 ..... modifie les paramètres audio.  
 ..... agrandit l'image.  
 ..... affiche les sous-titres.  
 ..... active/désactive la mise en veille.  
 ..... fige l'image en cours.
- 12  ..... bascule entre les numéros de chaîne à un ou deux chiffres.
- 13  ..... sélectionne le programme / la chaîne précédent(e).
- 14  ..... sélectionne la chaîne suivante/ précédente.

- 15 **OK**..... confirme la sélection.
- 16 **BACK**..... revient en arrière d'un niveau dans le menu ou ferme le menu.
- 17 **POWER**..... allume et éteint le téléviseur.
- 18 **CONFIG**.....
- clignote en mode configuration.
  - s'allume lorsque vous appuyez sur une touche de la télécommande.

## 3.2 Rétablir la fonction d'origine d'une touche

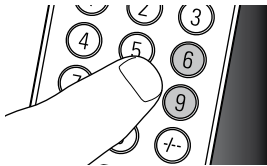
Si une touche améliorée (voir chapitre 2.2.1) ne fonctionne toujours pas comme prévu, vous pouvez toujours rétablir sa fonction d'origine.

- 1 Maintenez les touches numériques 1 et 6 **enfouées simultanément pendant 5 secondes**, jusqu'à ce que le voyant vert de configuration **CONFIG** s'allume.



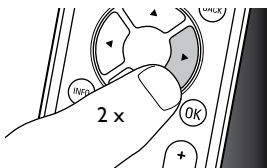
- La télécommande est à présent en mode Configuration

- 2 Appuyez sur les touches 9, 9 et 6 dans l'ordre indiqué.



- Après avoir appuyé sur chaque touche, le voyant vert de configuration **CONFIG** clignote une fois.

- 3 Appuyez sur la touche dont vous souhaitez rétablir la fonction d'origine **deux fois** (la touche **▶**, par exemple).



- Après avoir appuyé sur chaque touche, le voyant vert de configuration **CONFIG** clignote une fois.
- Le voyant vert de configuration **CONFIG** clignote une fois de plus pour confirmer que la fonction d'origine de la touche a été rétablie.

# 4 Réparation et assistance

## 4.1 Foire aux questions

Ce chapitre offre des réponses aux questions les plus courantes concernant l'utilisation de votre télécommande universelle.

### 4.1.1 Configuration

**Je ne parviens pas à passer en mode Configuration.**

La pile est faible ou épuisée.

- Remplacez les piles. Pour cela, reportez-vous au chapitre 2.1. Après le remplacement des piles, vérifiez que la télécommande commande toujours vos appareils. Dans le cas contraire, vous devrez la configurer à nouveau. Pour ce faire, reportez-vous au chapitre 2.2.

**Le code de la marque de mon téléviseur ne figure pas dans la Liste des marques du Guide de démarrage rapide.**

La Liste des marques ne comprend que les marques de TV les plus courantes.

- Vous trouverez une liste des marques complète à la page 13-22 de ce mode d'emploi.
- Si votre marque ne figure pas dans la liste des marques complète, utilisez '9999' comme code à 4 chiffres. L'utilisation du code '9999' peut entraîner une configuration assez longue (jusqu'à 15 minutes).

**Mon téléviseur s'ÉTEINT à l'étape 4 mais ne se RALLUME pas à l'étape 5.**

Certains téléviseurs (Panasonic, par ex.) s'ALLUMENT uniquement après un appui prolongé sur l'une des touches numériques. Après un appui prolongé sur une touche en mode de configuration, la télécommande essaie d'améliorer la touche (voir chapitre 2.2.1) au lieu d'allumer le téléviseur.

- Dans ce cas, ALLUMEZ votre téléviseur manuellement ou à l'aide de sa télécommande d'origine. Passez à l'étape 6. Une fois la configuration terminée, la télécommande ALLUME uniquement le téléviseur après un appui prolongé sur l'une des touches numériques, tout comme votre télécommande d'origine.

**Une fois la configuration effectuée, pas toutes les touches fonctionnent comme prévu.**

- Essayez d'améliorer la/les touche(s). Reportez-vous au chapitre 2.2.1.

## 4.1.2 Fonctionnement

### La télécommande ne se met plus en marche.

La pile est faible ou épuisée.

- Remplacez les piles. Pour cela, reportez-vous au chapitre 2.1. Après le remplacement des piles, vérifiez que la télécommande commande toujours vos appareils. Dans le cas contraire, vous devrez la configurer à nouveau. Pour ce faire, reportez-vous au chapitre 2.2.

### Le téléviseur ne répond pas à toutes les commandes/ne répond pas du tout aux commandes.

- Vérifiez que les touches sur lesquelles vous appuyez existent sur la télécommande d'origine.
- Essayez d'améliorer les touches. Reportez-vous au chapitre 2.2.1.


Le code sélectionné lors de la configuration est erroné.

- Recommencez la configuration de la télécommande. Vérifiez systématiquement que le téléviseur répond bien aux commandes avant de quitter le mode Configuration.

Il est possible que les touches que vous essayez d'utiliser soient libellées différemment sur la télécommande d'origine.

- Essayez toutes les touches pour identifier celle(s) dont vous avez besoin.

### Les touches de télétexte ne fonctionnent pas.

- Vérifiez que votre téléviseur prend en charge le télétexte.
- Essayez d'améliorer les touches de télétexte. Reportez-vous au chapitre 2.2.1.
- Vérifiez que vous utilisez la touche adéquate pour l'affichage du télétexte. Pour le téléviseur, il s'agit de la touche .

## 4.1.3 Piles

### Mes réglages seront-ils supprimés lorsque je remplacerai les piles ?

Non. Tous les réglages utilisateur sont préservés par la mémoire de la télécommande pendant 5 minutes.



#### Avertissement

Attention : les piles (fournies) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).

## 4.2 Besoin d'aide ?

Il est conseillé de lire attentivement ce manuel d'utilisation au préalable. Il a été conçu pour vous aider à configurer et à utiliser la télécommande.

Cependant, si vous avez besoin d'informations supplémentaires ou pour toute autre question relative à la configuration, à l'utilisation, aux pièces de rechange, à la garantie, etc. de la télécommande SRU5110, contactez-nous.

Lorsque vous appelez, munissez-vous de la télécommande SRU5110, de sorte que nos opérateurs puissent vous aider à déterminer si elle fonctionne correctement.

Vous trouverez nos coordonnées à la fin de ce manuel.

La référence du modèle de votre télécommande universelle Philips est : SRU5110/86.

Date d'achat : ...../ ...../ .....  
(jour/mois/année)

Pour obtenir une **assistance en ligne**, rendez-vous sur le site Web [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

- Cliquez sur 'Assistance', puis suivez les instructions à l'écran.



# Assistance téléphonique

Pays	Numéro de téléphone	Tarif
België/Belgique	080 080 190	gratuit
France	0805 025 510	gratuit
Schweiz/Suisse/Svizzera	044212 0045	pstn

A	
Aristona.....	0192
4Kus.....	0005
A.R. Systems.....	0012
Acme.....	3521
Acura.....	0036
ADA.....	0038
ADC.....	0040
Addison.....	0043
Adelsound.....	0044
Admiral.....	0046
Adyson.....	0058
AEG.....	0059
Agashi.....	0063
Agazi.....	3522
AGB.....	0064
Aiko.....	0069
Aim.....	0070
Airis.....	0071
Aiwa.....	0072
Akai.....	0074
Akiba.....	0078
Akito.....	0082
Akura.....	0083
Alaron.....	0085
Alba.....	0086
Alcyon.....	0093
Alize.....	0100
Alkos.....	3523
Allorgan.....	0105
Allstar.....	0108
Ambassador.....	0120
Amitech.....	0130
Amoi.....	0132
AMOi.....	0132
Amplivision.....	0138
Amstrad.....	0140
AMW.....	0143
Anam.....	0146
Anam National.....	0147
Anglo.....	0151
Anitech.....	0154
Ansonic.....	0156
AOC.....	0165
Apex.....	3691
Apollo.....	0171
Arc En Ciel.....	0178
Arcam.....	0179
Arcam Delta.....	3524
Ardem.....	0184
<b>B</b>	
Baird.....	0311
Bang & Olufsen.....	0314
BARON.....	3959
Basic Line.....	0325
Bastide.....	0327
Baur.....	0331
Baze.....	0334
Bazin.....	0335
BBK.....	0337
Beijing.....	0345
Beko.....	0346
Bellagio.....	0354
BenQ.....	0359
Beon.....	0361
Best.....	0364
Best Buy.....	0365
Bestar.....	0368
Bestar-Daewoo.....	0369
Binatone.....	0378
Black Panther Line.....	4196
Black Star.....	0386
Blacktron.....	3526
Blackway.....	0388
Blaupunkt.....	0390
Blue Sky.....	0395
Blue Star.....	0396
Boghe.....	0400
Bondstec.....	0403

Boots.....	0405	Classic.....	0580	Dixi.....	0807	Expert.....	0976
BPL.....	0413	Clatronic.....	0581	DK Digital.....	0808	Exquisit.....	0978
Brainwave.....	0415	CMS.....	0590	Dmtech.....	0813	<b>F</b>	
Brandt.....	0416	CMS Hightec.....	0591	Dongda.....	0820	Fagor Life.....	4102
Brinkmann.....	0423	Coby.....	0597	Donghai.....	0821	Feilang.....	0990
Brionvega.....	0424	Concorde.....	0626	Drean.....	0832	Feilu.....	0991
Britannia.....	0425	Condor.....	0627	DTS.....	0837	Feiyue.....	0993
Bruns.....	0435	Conia.....	0628	Dual.....	0838	Fenmenti.....	4103
BskyB.....	0436	Conrowa.....	0634	Dual-Tec.....	3528	Fenner.....	0994
BSR.....	0437	Contec.....	0635	Dumont.....	0840	Ferguson.....	0996
BTC.....	0439	Continental Edison.....	0637	Duongjie.....	4101	Fidelity.....	0998
Bush.....	0445	Cosmel.....	0647	Dux.....	0843	Filsai.....	1000
<b>C</b>		Crosley.....	0655	D-Vision.....	0684	Finlandia.....	1003
Caihong.....	0462	Crown.....	0658	DVX.....	0847	Finlux.....	1004
Cambridge Audio.....	0470	CS Electronics.....	0663	Dynatron.....	0855	Fintec.....	1006
Cameron.....	4032	CTC.....	0664	Dynex.....	3476	Firstline.....	1008
Capsonic.....	0486	CTC Clatronic.....	3527	<b>E</b>		Fisher.....	1009
Carad.....	0488	C-Tech.....	0449	Easy Home.....	3700	Flint.....	1014
Carena.....	0489	CVG.....	3996	Eclipse.....	0867	FNR.....	1016
Carrefour.....	0492	CyberHome.....	0672	E-Dem.....	3624	Formenti.....	1023
Cascade.....	0496	Cybertron.....	0675	Elbe.....	0880	Formenti/Phoenix.....	3532
Casio.....	0499	<b>D</b>		Elbe-Sharp.....	3529	Formenti-Phoenix.....	1024
CAT.....	0500	Daenyx.....	0690	Elcotech.....	0882	Fortress.....	1027
Catha.....	4094	Daewoo.....	0692	Elciti.....	0883	Fraba.....	1030
Cathay.....	0501	Dainichi.....	0694	Electa.....	3530	Friac.....	1040
Catron.....	0502	Dansai.....	0699	ELECTRO TECH.....	3531	Frontech.....	1042
CCE.....	0504	Dantax.....	0702	Electrohome.....	0890	Fujitsu.....	1052
Celestial.....	0511	Datron.....	4201	Elektra.....	0896	Fujitsu General.....	1053
Centrex.....	0516	Datsura.....	0703	Element.....	3477	Funai.....	1056
Centrum.....	0519	Dawa.....	0707	ELG.....	0900	<b>G</b>	
Centurion.....	0520	Daytek.....	0708	Elin.....	0902	Galaxi.....	1068
Century.....	0521	Dayton.....	0709	Elite.....	0903	Galaxis.....	1069
CGE.....	0523	Daytron.....	0710	Elman.....	0907	GBC.....	1078
CGV.....	0524	De Graaf.....	0716	Elsay.....	0909	Geant Casino.....	1082
Changcheng.....	0526	DEC.....	0717	Elta.....	0910	GEC.....	1083
Changfei.....	0527	Decca.....	0718	Emerson.....	0917	Geloso.....	1087
Changhai.....	0529	Deitron.....	0722	Emperor.....	0921	General.....	1090
Changhong.....	0530	Denko.....	0730	Enzer.....	0934	General Technic.....	1095
Chimei.....	3563	Denon.....	0731	Epson.....	0937	Genexxa.....	1097
Chuangjia.....	4096	Denver.....	0733	Erres.....	0942	Gericom.....	1103
Chunfeng.....	0546	Denzel.....	0734	ESC.....	0945	GFM.....	3820
Chung Hsin.....	0547	Desay.....	0737	Etron.....	0949	Giant.....	1113
Chunsun.....	0549	Desmet.....	0738	Etzuko.....	4203	Giec.....	1115
Cimline.....	0552	Diamant.....	0746	Eurofeel.....	0954	Global Solutions.....	1120
Cinetec.....	0560	Diamond.....	0747	EuroLine.....	0955	Global Sphere.....	1121
CineVision.....	0562	Digatron.....	0751	Euroman.....	0956	Go Video.....	1126
City.....	0569	Digiline.....	0759	Europa.....	0957	GoldHand.....	1136
Clarivox.....	0576	Digitor.....	0781	Europhon.....	0959		



Goldline.....	1138	Huanghaimei.....	1288
GoldStar.....	1140	Huanghe.....	1289
Goodmans.....	1142	Huanglong.....	1290
Gorenje.....	1144	Huangshan.....	1291
GPM.....	1149	Huanyu.....	1292
Gradiente.....	1151	Huari.....	1294
Graetz.....	1152	Huijiaban.....	4108
Granada.....	1154	Humax.....	1298
Grandin.....	1156	Hygashi.....	1308
Great Wall.....	4105	Hyper.....	1309
Gronic.....	1160	Hypson.....	1312
Grundig.....	1162	Hyundai.....	1315
Grunkel.....	1164		
GVG.....	1169		
<b>H</b>		<b>I</b>	
H&B.....	3635	Iberia.....	1320
Haaz.....	1172	ICE.....	1324
Haier.....	1175	ICeS.....	1325
Haihong.....	1176	Impego.....	4207
Halifax.....	1179	Imperial.....	1346
Hampton.....	1183	Indesit.....	1349
Hanseatic.....	1190	Indiana.....	1350
Hantarex.....	1192	Ingelen.....	1354
Hantor.....	1193	Ingersol.....	1355
Harman/Kardon.....	1198	Inno Hit.....	1358
Harwood.....	1204	Innovation.....	1360
Hauppauge.....	1206	Interactive.....	3534
HCM.....	1210	Interbuy.....	1376
Hema.....	1222	Interfunk.....	1377
Hemmermann.....	1223	Internal.....	1379
Hifivox.....	1233	International.....	1380
Higashi.....	1234	Intervision.....	1386
Highline.....	1236	IR.....	4110
Hikona.....	1237	Irradio.....	1396
HiLine.....	3533	Isukai.....	1402
HiMAX.....	1241	ITC.....	1404
Hinari.....	1243	ITS.....	1405
Hisawa.....	1247	ITT.....	1406
Hisense.....	1249	ITV.....	1408
Hitachi.....	1251		
Hitachi Fujian.....	1252	<b>J</b>	
Hitsu.....	1257	JEC.....	1426
Hoehner.....	1262	Jiahua.....	1435
Home Tech Industries.....	1266	Jinhai.....	1439
Hongmei.....	1272	Jinxing.....	1442
Hornophon.....	1277	JVC.....	1464
Hoshai.....	1278		
Huafa.....	1287		

<b>K</b>		Lesa.....	1622
Kaisui.....	1471	Leyco.....	1627
Kamosonic.....	3535	LG.....	1628
Kamp.....	1475	LG/Goldstar.....	3536
Kangchong.....	1476	Liesenk.....	3537
Kanghua.....	1477	Liesenk & Tter.....	1630
Kangwei.....	4115	Liesenkotter.....	1631
Kansai.....	1480	Life.....	3538
Kapsch.....	1483	Lifetec.....	1633
Karcher.....	1484	Limit.....	1637
Kawa.....	1487	Liteon.....	1645
Kawasho.....	1489	Lloyds.....	3539
Kendo.....	1500	Lloyd's.....	1648
Kennedy.....	1504	Local India TV.....	1653
Kennex.....	1505	Loewe.....	1660
Kenwood.....	1507	Loewe Opta.....	3540
KeyPlug.....	3646	LogicLab.....	3650
KIC.....	1512	Logik.....	1661
Kiio.....	1513	Luma.....	1674
Kingavon.....	1519	Lumatron.....	1676
Kingsley.....	1520	Lux May.....	1680
Kiota.....	1522	Luxor.....	1683
Kiss.....	1524		
Kiton.....	1525	<b>M</b>	
Kneissel.....	1535	M Electronic.....	1688
Koda.....	1539	Madison.....	1698
Kolin.....	1541	Magnadyne.....	1702
Kolster.....	1543	Magnafon.....	1703
Konig.....	1547	Magnavox.....	1706
Konka.....	1548	Magnex.....	1707
Korpel.....	1552	Magnum.....	1709
Korting.....	1554	Majestic.....	1713
Kosmos.....	1557	Mandor.....	1717
Koyoda.....	1561	Manesth.....	1718
KTV.....	1572	Manhattan.....	1719
Kuro.....	1579	Marantz.....	1724
KXD.....	1581	Marelli.....	1729
Kyoshu.....	1583	Mark.....	1731
Kyoto.....	1585	Marquant.....	1734
		Masuda.....	1744
		Matsui.....	1750
<b>L</b>		Matsushita.....	1751
L&S Electronic.....	1588	McMichael.....	1768
Lafayette.....	1591	Mecotek.....	1776
LaSAT.....	1597	Mediator.....	1784
Lawson.....	1603	Mediencom.....	1786
Layco.....	4117	Medion.....	1787
Lecson.....	1606	Medison.....	1788
Lenco.....	1615	Melectronic.....	3654
Lenoir.....	1617		

M-Electronic.....	3541	Network.....	1968
Melvox.....	1799	Neufunk.....	1970
Memorex.....	1800	Nevir.....	1977
Memphis.....	1802	New Tech.....	1979
Mercury.....	1804	New World.....	1980
Metz.....	1810	Next Base.....	1983
MiCO.....	1813	Nicamagic.....	1994
Micromaxx.....	1822	Nikkai.....	1998
Micromedia.....	1823	Noblex.....	2013
Micromega.....	1824	Nobliko.....	2014
Microstar.....	1827	Nogamatic.....	2016
Migros.....	1832	Nokia.....	2017
Minato.....	1835	Nordic.....	2021
Minerva.....	1838	Nordmende.....	2022
Minoka.....	1840	Nordvision.....	3543
Minowa.....	1843	Normerel.....	2024
Mitsubishi.....	1855	Novatronic.....	2035
Mivar.....	1857	NU-TEC.....	2048
Mizuda.....	1860		
Monyka.....	1873	<b>O</b>	
Morgans.....	3970	Oceanic.....	2061
Motion.....	1877	Okana.....	4122
MTC.....	1889	Okano.....	2065
MTEC.....	1890	Omni.....	2074
MTlogic.....	1892	ONCEAS.....	3544
Mudan.....	1896	Onida.....	2081
Multi System.....	3542	Onimax.....	2082
Multistandard.....	1904	Onkyo.....	2085
Multisystem.....	4121	Onwa.....	2087
Multitec.....	1906	Oopla.....	2088
Multitech.....	1907	Opera.....	2090
Murphy.....	1911	Optim.....	2094
Musikland.....	1915	Orava.....	2101
Mustek.....	1916	Orbit.....	2103
Mx Onda.....	1919	Orion.....	2111
Mystral.....	1925	Oritron.....	2112
		Online.....	2113
<b>N</b>		Ormond.....	2114
NAD.....	1926	Orson.....	2115
Naiko.....	1930	Orsowe.....	2116
Nakamichi.....	1932	Osaki.....	2118
Nakimura.....	1933	Osio.....	2121
Naonis.....	1936	Oso.....	2122
National.....	1942	Osume.....	2123
NEC.....	1950	Otto Versand.....	2126
Neckermann.....	1951	Oulin.....	4123
NEI.....	1952		
Nesco.....	1960		
Netsat.....	1966		

<b>P</b>		Pye.....	2302
P&B.....	2132	Pymi.....	2304
Pacific.....	2135	<b>Q</b>	
Pael.....	2140	Quandra Vision.....	3546
Palladium.....	2145	Quasar.....	2320
Palsonic.....	2147	Quelle.....	2322
Panama.....	2149	Questa.....	2324
Panasonic.....	2153		
Panavision.....	2154	<b>R</b>	
Panda.....	2155	Radialva.....	2329
Pathe Cinema.....	2168	Radio.....	4128
Pathe Marconi.....	2169	Radio Shack.....	3547
Pausa.....	2171	Radiola.....	2330
peeKTON.....	2178	Radiomarelli.....	2331
Pensonic.....	3778	Radionette.....	2332
Perdio.....	2185	RadioShack.....	2333
Perfekt.....	2186	Radiotone.....	2334
Philco.....	2192	Raite.....	2340
Philharmonic.....	2194	Rank.....	2345
Philips.....	2195	RBM.....	2350
Philips Magnavox.....	3715	RCA.....	2351
Phoenix.....	2199	REC.....	2357
Phonola.....	2201	Recor.....	2359
Phonotrend.....	2202	Rectiligne.....	2362
Pioneer.....	2212	Rediffusion.....	2364
Pionier.....	2213	Redstar.....	2366
Plantron.....	2219	RedStar.....	2366
Playsonic.....	2224	Reflex.....	2368
Pointer.....	2229	Reoc.....	2379
Polaroid.....	2230	Revox.....	2383
Poppy.....	2236	Revoy.....	2384
Portland.....	2238	Rex.....	2385
Powerpoint.....	2241	RFT.....	2386
Prandoni Prince.....	4125	Rhapsody.....	2387
Prandoni-Prince.....	2242	Rimax.....	2391
Precision.....	2244	R-Line.....	2327
Prima.....	2253	Roadstar.....	2398
Prinz.....	2260	Robotron.....	2401
Profekt.....	4126	Ronin.....	2412
Profex.....	2269	Rowa.....	2416
Profilo.....	2272	Rownsonic.....	2417
Profitronic.....	2273	Royal.....	2419
Profi-Tronic.....	3545	Royal Lux.....	2420
Proline.....	2274	RTF.....	3548
Promax.....	2275		
Prosonic.....	2282		
Protech.....	2284		
ProVision.....	2291		
Provision.....	2291		

<b>S</b>	Sierra.....	3549	Supra.....	2792	Tesmet.....	3550	
Saba.....	2429	Siesta.....	2577	Susumu.....	2797	Tevion.....	2962
Sabaki.....	2430	Sigmathek.....	2580	Sutron.....	2798	Texet.....	2963
Sagem.....	2434	Silva.....	2591	Sydney.....	2808	Thomson.....	2972
Saisho.....	2437	Silva Schneider.....	2592	Sylvania.....	2809	Thorn.....	2974
Saivod.....	2439	Silver.....	2594	Symphonic.....	2810	Tiankeban.....	4142
Salora.....	2443	Singer.....	2599	Synn.....	2813	Tobo.....	2999
Sambers.....	2445	Sinudyne.....	2601	Sysline.....	2815	Tokai.....	3001
Sampo.....	2446	Skantic.....	2605	Sytong.....	2820	Tokyo.....	3004
Samsung.....	2448	SKY.....	2610			Tomashi.....	3006
Samurai.....	2451	Skymaster.....	2621	<b>T</b>		Tonsai.....	4223
Sandra.....	2454	Skyworth.....	2631	T.D.E. Systems.....	2822	Top Sucess.....	3013
Sansui.....	2458	Slim Art.....	2636	Tactus.....	2825	Toshiba.....	3021
Sanwa.....	2461	SM Electronic.....	2639	Taishan.....	2835	Towada.....	3028
Sanyo.....	2462	Sogera.....	2649	Taisho.....	2836	Towika.....	4224
Sanyuan.....	2464	Solavox.....	2654	Tandberg.....	2842	Toyoda.....	3030
Saville.....	2491	Sonawa.....	2663	Tandy.....	2843	Trakton.....	3036
SBR.....	2492	Songdian.....	4136	Tashiko.....	2850	Trans Continens.....	3037
ScanMagic.....	2496	Soniko.....	2669	Tatung.....	2852	TRANS-continents.....	3039
Schaub Lorenz.....	2500	Sonitron.....	2671	TCL.....	2856	Transfec.....	4143
Schneider.....	2501	Sonneclair.....	2673	TCM.....	2857	Transonic.....	3041
Scientific Labs.....	2504	Sonoko.....	2675	Teac.....	2860	Transtec.....	3042
Scott.....	2508	Sonolor.....	2676	Teachimagen.....	4140	Trident.....	3054
Seeltech.....	2519	Sontec.....	2677	Tec.....	2861	Trio.....	3056
SEG.....	2522	Sontech.....	3435	Tech Line.....	2863	Tristar.....	3057
SEL.....	2524	Sony.....	2679	Techica.....	2865	Triumph.....	3058
Sei-Sinudyne.....	2525	Sound & Vision.....	2680	Technema.....	2866	TruVision.....	3061
SEI-Sinudyne.....	2525	Soundmaster.....	2685	Technics.....	2869	TSM.....	3065
Seleco.....	2528	Soundmax.....	2687	Technika.....	2870	TVA.....	4225
Sencora.....	2531	Soundwave.....	2689	TechniSat.....	2873		
Sentra.....	2534	Spectra.....	2697	Tedex.....	2889	<b>U</b>	
Sentron.....	4216	Srypton.....	4138	Teleavia.....	2901	Uher.....	3089
Serino.....	2539	Standard.....	2713	Telecor.....	2910	Ultravox.....	3095
Shanghai.....	2547	Star Cluster.....	3724	Telefunken.....	2914	Umax.....	3098
Shanshui.....	4133	Starlight.....	2727	Telefusion.....	2915	Unic Line.....	3100
Shaofeng.....	2549	Starlite.....	2728	Telegazi.....	2917	Union.....	3781
Sharp.....	2550	Starmedia.....	2730	Telemeister.....	2924	United.....	3106
Shencai.....	2553	Stenway.....	2739	Telesonic.....	2930	United Quick Star.....	4226
ShengCai.....	4217	Stern.....	2741	Telestar.....	2931	Universal.....	3113
Shenyang.....	2555	Strato.....	2745	Teletech.....	2934	Universum.....	3115
Sherwood.....	2557	Stylandia.....	2752	Teleton.....	2935	Univox.....	3116
Shintom.....	2563	Sunkai.....	2762	Televideon.....	2938		
Shintoshi.....	2564	Sunstar.....	2768	Teleview.....	2939		
Shivaki.....	2567	Suntronic.....	2770	Televiso.....	2941		
Shorai.....	2569	Sunwood.....	2772	Temco.....	2946		
Siam.....	2572	Superla.....	2782	Tennessee.....	2952		
Siarem.....	2573	Supersonic.....	2787	Tenosal.....	2953		
Siemens.....	2574	SuperTech.....	2789	Tensai.....	2954		
Siera.....	2576	Supervision.....	2791	Tenson.....	2955		

<b>V</b>	
Vestel .....	3148
Vexa.....	3149
Vibrant.....	3154
Victor.....	3155
Videologic.....	3165
Videologique.....	3166
Video.....	4227
Videosat .....	3170
VideoSystem.....	3172
Videotechnic.....	3173
Videoton.....	3174
Viewmaster.....	3182
Viewsonic.....	3186
Visiola.....	3197
Vision .....	3198
Vistar.....	3207
Vortec .....	3217
Voxson.....	3220

<b>W</b>	
Waitec.....	3227
Waltham.....	3230
Watson.....	3233
Watt Radio.....	3234
Wega.....	3238
Wegavox.....	3239
Welltech.....	3244
Weltblick.....	3245
Weston.....	3251
Wharfedale.....	3255
White Westinghouse.....	3258
Windstar.....	3266
Woxter.....	3286

<b>X</b>	
Xbox.....	3295
Xiahua.....	3299
Xiangyu.....	3302
Xingfu.....	3305
Xinghai.....	3306
Xinrisong.....	3308
Xlogic.....	3310
XMS.....	3312
Xoro.....	3315
Xrypton.....	3317
Xuelian.....	3320

<b>Y</b>	
Yakumo.....	3324
Yamada.....	3325
Yamaha.....	3326
Yamakawa.....	3327
Yamishi.....	3328
Yokan.....	3335
Yoko.....	3336
Yorx.....	3340
Yuhang.....	3345
Yukai.....	3346
<b>Z</b>	
Zanussi.....	3349
Zenith.....	3356
ZhuHai.....	3364

## FR Informations pour le consommateur

### Conformité aux normes sur les champs électriques, magnétiques et électromagnétiques

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrique et vend de nombreux produits de consommation qui ont, comme tous les appareils électriques, la capacité d'émettre et de recevoir des signaux électromagnétiques. L'un des principes fondamentaux adoptés par la société Philips consiste à prendre toutes les mesures qui s'imposent en matière de sécurité et de santé, conformément aux dispositions légales en cours, pour respecter les normes sur les champs électriques, magnétiques et électromagnétiques en vigueur au moment de la fabrication de ses produits. Philips s'est engagé à développer, produire et commercialiser des produits ne présentant aucun effet nocif sur la santé. Philips confirme qu'un maniement correct de ses produits et leur usage en adéquation avec la raison pour laquelle ils ont été conçus garantissent une utilisation sûre et fidèle aux informations scientifiques disponibles à l'heure actuelle. Philips joue un rôle majeur dans le développement de normes CEM et de sécurité internationales, ce qui lui permet d'anticiper leur évolution de les appliquer au plus tôt à ses produits.

### Recyclage et mise au rebut

Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants recyclables de haute qualité.



Le symbole d'une poubelle barrée apposé sur un produit signifie que ce dernier répond aux exigences de la directive européenne 2002/96/EC:



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères ordinaires. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie. Conformez-vous à la législation en vigueur et ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers. Seule une mise au rebut adéquate des produits peut empêcher la contamination de l'environnement et ses effets nocifs sur la santé.

### Informations sur les piles

Votre produit fonctionne avec des piles conformes à la directive européenne 2006/66/EC qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des piles car la mise au rebut citoyenne permet de protéger l'environnement et la santé.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved. Reproduction in whole or in part is prohibited without the prior written consent of the copyright owner.  
The information presented in this document does not form part of any quotation or contract, is believed to be accurate and reliable and may be changed without notice. No liability will be accepted by the publisher for any consequence of its use. Publication thereof does not convey nor imply any license under patent- or other industrial or intellectual property rights.

Document order number: 3139 235 5255 2

November 2010

[www.philips.com](http://www.philips.com)

RTP/4510